

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juillet 2005

PROJET DE LOI

**portant assentiment au Deuxième Protocole
relatif à la Convention de La Haye de 1954
pour la protection des biens culturels
en cas de conflit armé, fait à La Haye
le 26 mars 1999**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2005

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Tweede Proto-
col inzake het Verdrag van 's-Gravenhage van
1954 inzake de bescherming van culturele
goederen in geval van een gewapend conflict,
gedaan te 's-Gravenhage op 26 maart 1999**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-1225 - 2003/2004 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Corrigendum.

N° 3 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

7 juillet 2005

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 1930/ (2004/2005) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

(*sans rapport de commission*).

002 : Texte adopté en séance plénière

et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

14 juillet 2005

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-1225 - 2003/2004 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel.

Nr. 2 : Corrigendum.

Nr. 3 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

7 juli 2005

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 1930/ (2004/2005) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*zonder commissieverslag*).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan

de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

14 juli 2005

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1930/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1930/001).

Bruxelles, le 14 juillet 2005

Brussel, 14 juli 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
